74.937/4

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE

[DATE] - Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens

PHILIPPE, Roi des Belges,

À tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, l'article 32, § 2/1er, inséré par la loi du [DATE] ;

Vu l'arrêté royal du 25 mars 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 7 novembre 2023;

Vu l'avis XX.XXX/X du Conseil d'Etat, donné le [DATE], en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 25 mars 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens est complété par les mots « et la Directive (UE) 2022/2380 du Parlement européen et du Conseil du 23 novembre 2022 modifiant la directive 2014/53/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens».

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[DATUM] - Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 2016 betreffende het op de markt aanbieden van radioapparatuur

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, artikel 32, § 2/1, ingevoegd bij de wet van [DATUM];

Gelet op het koninklijk besluit van 25 maart 2016 betreffende het op de markt aanbieden van radioapparatuur;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 november 2023;

Gelet op advies XXXXX/X van de Raad van State, gegeven op [DATUM], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 maart 2016 betreffende het op de markt aanbieden van radioapparatuur wordt aangevuld met de woorden "en van Richtlijn (EU) 2022/2380 van het Europees Parlement en de Raad van 23 november 2022 tot wijziging van Richtlijn 2014/53/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur".

Art. 2. Dans l'article 2, au 5°, les mots « , 2/1 » sont insérés entre le mot « 2 » et les mots « et 3 ».

Art. 2. In artikel 2, in de bepaling onder 5°, worden de woorden ", 2/1" ingevoegd tussen het woord "2" en de woorden "en 3".

Art. 3. Dans le chapitre 3 du même arrêté, il est inséré une section 8, comportant l'article 10/1, rédigée comme suit :

Art. 3. In hoofdstuk 3 van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 8 ingevoegd die artikel 10/1 bevat, luidende:

« Section 8. - Possibilité pour les consommateurs et les autres utilisateurs finals d'acheter certaines catégories ou classes d'équipements hertziens sans dispositif de charge

"Afdeling 8. - Mogelijkheid voor consumenten en andere eindgebruikers om bepaalde categorieën of klassen radioapparatuur zonder een oplader aan te schaffen

Art. 10/1. Lorsqu'un opérateur économique offre aux consommateurs et aux autres utilisateurs finals la possibilité d'acheter l'équipement hertzien relevant des catégories ou classes précisées dans la partie I de l'annexe 7, accompagné d'un dispositif de charge, l'opérateur économique offre également aux consommateurs et aux autres utilisateurs finals la possibilité d'acheter cet équipement herzien sans aucun dispositif de charge.

Art. 10/1. Wanneer een marktdeelnemer consumenten en andere eindgebruikers de mogelijkheid biedt de radioapparatuur die tot de in deel I van bijlage 7 gespecificeerde categorieën of klassen behoort, samen met een oplader aan te schaffen, biedt de marktdeelnemer de consumenten en andere eindgebruikers ook de mogelijkheid aan die radioapparatuur zónder oplader aan te schaffen.

Les opérateurs économiques veillent à ce que les informations indiquant si un dispositif de charge est ou non inclus avec l'équipement hertzien relevant des catégories ou classes précisées dans la partie I de l'annexe 7, soient affichées sous forme graphique à l'aide d'un pictogramme convivial et facilement accessible, comme indiqué à la partie III de l'annexe 7, lorsqu'un tel équipement hertzien est mis à la disposition des consommateurs et des autres utilisateurs finals. Le pictogramme est imprimé sur l'emballage ou apposé sur l'emballage sous forme d'autocollant. Lorsque l'équipement hertzien est mis à la disposition des consommateurs et des autres utilisateurs finals, le pictogramme est affiché de manière visible et lisible et, en cas de vente à distance, à proximité de l'indication du prix. »

Marktdeelnemers zorgen ervoor dat de informatie die aangeeft of een oplader al dan niet bij de radioapparatuur die tot de in deel I van bijlage 7 gespecificeerde categorieën of klassen behoort, is inbegrepen, in grafische vorm wordt weergegeven; daartoe wordt een gebruikersvriendelijk en gemakkelijk te begrijpen pictogram gebruikt als beschreven in deel III van bijlage 7, wanneer dergelijke radioapparatuur aan consumenten of andere eindgebruikers beschikbaar wordt gesteld. Het pictogram wordt op de verpakking afgedrukt of als sticker op de verpakking aangebracht. Bij de beschikbaarstelling van de radioapparatuur aan consumenten of andere eindgebruikers is het pictogram goed zichtbaar en goed leesbaar en bij verkoop op afstand, bevindt het zich dicht bij de prijsaanduiding."

Art. 4. Dans l'article 4, § 8, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 4. In artikel 4, § 8, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° à l’alinéa 2, les mots « Les informations suivantes sont également fournies » sont remplacés par les mots « Les instructions contiennent également les informations suivantes »

1° in het tweede lid worden de woorden “Ook de volgende informatie wordt verstrekt” vervangen door de woorden “De instructies bevatten ook de volgende informatie”;

2° le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

2° de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

« Les instructions accompagnant les équipements hertziens appartenant aux catégories ou classes spécifiées dans la partie I de l'annexe 7 comprennent des informations sur les spécifications relatives à la capacité de charge et les chargeurs compatibles des équipements hertziens, comme décrit dans la partie II de l'annexe 7. Lorsque les fabricants mettent ces équipements hertziens à la disposition des consommateurs et autres utilisateurs finals, ces informations sont indiquées sur une étiquette en plus de la notice d'instructions, comme décrit dans la partie IV de l'annexe 7. L'étiquette est imprimée dans la notice et sur l'emballage ou apposée sous forme d'autocollant sur l'emballage. S'il n'y a pas d'emballage, l'autocollant portant l'étiquette est apposé sur les équipements hertziens. Dans le cas des équipements hertziens mis à la disposition des consommateurs et d'autres utilisateurs finals, l'étiquette est apposée de manière à être clairement visible et lisible et, dans le cas de la vente à distance, à proximité de l'affichage du prix. Lorsque la taille ou la nature des équipements hertziens ne le permet pas, l'étiquette peut être imprimée en tant que document distinct avec les équipements hertziens. Les instructions et informations visées au présent paragraphe sont rédigées au moins en néerlandais, en français et en allemand pour les équipements hertziens destinés à être mis sur le marché en Belgique et dans la langue déterminée par l'État membre concerné pour les équipements hertziens destinés à être mis sur le marché dans un autre État membre. »

“De instructies bij de radioapparatuur die tot de in deel I van bijlage 7 gespecificeerde categorieën of klassen behoort, bevatten informatie over de specificaties inzake de oplaadmogelijkheden en de compatibele opladers van de radioapparatuur, zoals beschreven in deel II van bijlage 7. Wanneer de fabrikanten dergelijke radioapparatuur aan consumenten en andere eindgebruikers beschikbaar stellen, wordt die informatie niet alleen in de instructies opgenomen, maar ook op een etiket aangeduid, zoals beschreven in deel IV van bijlage 7. Het etiket wordt in de instructies en op de verpakking afgedrukt of als sticker op de verpakking aangebracht. Indien er geen verpakking is, wordt de sticker met het etiket op de radioapparatuur aangebracht. Bij radioapparatuur die aan consumenten en andere eindgebruikers beschikbaar wordt gesteld, wordt het etiket zo aangebracht dat het goed zichtbaar en goed leesbaar is en, bij verkoop op afstand, zich dicht bij de prijsaanduiding bevindt. Indien dat door de omvang of de aard van de radioapparatuur niet anders kan, kan het etiket als afzonderlijk document bij de radioapparatuur worden afgedrukt. De in dit lid bedoelde instructies en informatie worden opgesteld ten minste in het Nederlands, het Frans en het Duits voor radioapparatuur die bestemd is om in België in de handel te worden gebracht en in de taal bepaald door de betrokken lidstaat voor radioapparatuur die bestemd is om in een andere lidstaat in de handel te worden gebracht.”.

Art. 5. L’article 6, § 4, du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

Art. 5. Artikel 6, § 4, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende:

« Lorsque les importateurs mettent à la disposition des consommateurs et autres utilisateurs finals des équipements hertziens appartenant aux catégories ou classes spécifiées à l'annexe 7, partie I, ils veillent à ce que :
(a) ces équipements hertziens portent une étiquette conformément à l'article 4, § 8, paragraphe 3, ou que cette étiquette y est attachée ;
(b) cette étiquette soit clairement visible et lisible et, dans le cas de la vente à distance, qu'elle soit proche de l'affichage du prix. ».

“Wanneer invoerders radioapparatuur die tot de in deel I van bijlage 7 gespecificeerde categorieën of klassen behoort, aan consumenten en andere eindgebruikers beschikbaar stellen, zorgen zij ervoor dat:
a) die radioapparatuur overeenkomstig artikel 4, § 8, derde lid, een etiket weergeeft of dat dat etiket daarbij is gevoegd;
b) dat etiket goed zichtbaar en goed leesbaar is en, bij verkoop op afstand, zich dicht bij de prijsaanduiding bevindt.”.

Art. 6. L’article 7, § 2, du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsque les distributeurs mettent à la disposition des consommateurs et des autres utilisateurs finals des équipements hertziens appartenant aux catégories ou classes spécifiées à l’annexe 7, partie I, ils veillent à ce que :
(a) ces équipements hertziens portent une étiquette conformément à l’article 4, § 8, paragraphe 3, ou que cette étiquette y est attachée ;
(b) cette étiquette soit clairement visible et lisible et, dans le cas de la vente à distance, soit proche de l’affichage du prix. ».

Art. 6. Artikel 7, § 2 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer distributeurs de radioapparatuur die tot de in deel I van bijlage 7 gespecificeerde categorieën of klassen behoort, aan consumenten en andere eindgebruikers beschikbaar stellen, zorgen zij ervoor dat:
a) die radioapparatuur overeenkomstig artikel 4, § 8, derde lid, een etiket weergeeft of dat dat etiket daarbij is gevoegd;
b) dat etiket goed zichtbaar en goed leesbaar is en, bij verkoop op afstand, zich dicht bij de prijsaanduiding bevindt.”.

Art. 7. Dans l’article 12, alinéa 2, du même arrêté, les mots « § 2/1 » sont insérés entre les mots « l’article 32, § 1er, point 1er » et les mots « de la loi ».

Art. 7. In artikel 12, tweede lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden “§ 2/1” ingevoegd tussen de woorden “artikel 32, § 1, punt 1,” en de woorden “van de wet”.

Art. 8. Dans le même arrêté, l’intitulé du Chapitre 6, Section Ire, est remplacé par ce qui suit :

« Procédure applicable au niveau national aux équipements hertziens qui présentent un risque ou ne sont pas conformes aux exigences essentielles ».

Art. 8. In hetzelfde besluit wordt het opschrift van Hoofdstuk 6, Afdeling 1 vervangen als volgt:

“Procedure op nationaal niveau voor radioapparatuur die een risico vertoont of niet in overeenstemming is met essentiële eisen”.

Art. 9. Dans l’article 26, § 1er, alinéa 1er, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « ou qu’ils ne sont pas conformes à au moins une des exigences essentielles applicables énoncées à l’article 32 de la loi » sont insérés entre les mots « la réglementation applicable » et les mots « ,il effectue » ;

Art. 9. In artikel 26, § 1, eerste lid van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst worden de woorden “ou qu’ils ne sont pas conformes à au moins une des exigences essentielles applicables énoncées à l’article 32 de la loi” ingevoegd tussen de woorden “la réglementation applicable” en de woorden “,il effectue ” ;

2° dans le texte néerlandais, les mots « of niet voldoet aan ten minste een van de toepasselijke in artikel 32 van de wet bepaalde essentiële eisen » sont insérés entre les mots « algemene belangen vormt » et les mots « ,voert het Instituut ».

2° de woorden “of niet voldoet aan ten minste een van de toepasselijke in artikel 32 van de wet bepaalde essentiële eisen” worden ingevoegd tussen de woorden “algemene belangen vormt” en de woorden “,voert het Instituut”.

Art. 10. Dans l’article 28, alinéa 1er du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 10. In artikel 28, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° après le f), les f) bis , f) ter et f) quater sont insérés rédigés comme suit :

1° na de bepaling onder f) worden de bepalingen onder f) bis , f) ter en f) quater ingevoegd, luidende:

«f bis) le pictogramme visé à l’article 10/1, alinéa 2, ou l’étiquette visée à l’article 4, § 8, alinéa 3, n’a pas été réalisé(e) correctement ;
f ter) l’étiquette visée à l’article 4, § 8, alinéa 3, n’accompagne pas l’équipement hertzien concerné ;
f quater) le pictogramme ou l’étiquette n’est pas apposé(e) ou affiché(e) conformément à l’article 10/1, alinéa 2, ou à l’article 4, § 8, alinéa 3 respectivement;».

“f bis) het pictogram bedoeld in artikel 10/1, tweede lid, of het etiket bedoeld in artikel 4, § 8, derde lid, is niet correct opgesteld;
f ter) bij de betrokken radioapparatuur ontbreekt het in artikel 4, § 8, derde lid, bedoelde etiket;
f quater) het pictogram of het etiket is niet aangebracht of weergegeven overeenkomstig respectievelijk artikel 10/1, tweede lid, of artikel 4, § 8, derde lid;”.

2° le h) est remplacé par ce qui suit :

2° de bepaling onder h) vervangen als volgt:

« h) les informations visées à l’article 4, § 8, alinéa 3, la déclaration UE de conformité visée à l’article 4, § 9, ou les informations sur les restrictions d’utilisation visées à l’article 4, § 10, n’accompagnent pas les équipements hertziens;»

“h) bij de radioapparatuur is geen informatie als bedoeld in artikel 4, § 8, derde lid, geen EU-conformiteitsverklaring als bedoeld in artikel 4, § 9, of geen informatie over gebruiksbeperkingen als bedoeld in artikel 4, § 10, gevoegd;”;

3° au j), les mots “ou l’article 10/1, alinéa 1er » sont insérés entre le mot « loi » et les mots « n’est ».

3° in de bepaling onder j) worden de woorden “of artikel 10/1, eerste lid” ingevoegd tussen het woord “wet” en de woorden “is niet”.

Art. 11. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 7 rédigée comme suit :

Art. 11. Hetzelfde besluit wordt aangevuld met een bijlage 7, luidend als volgt:

« Annexe 7. - SPÉCIFICATIONS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA CHARGE APPLICABLES À CERTAINES CATÉGORIES OU CLASSES D’ÉQUIPEMENTS HERTZIENS

“Bijlage 7. - SPECIFICATIES EN INFORMATIE MET BETREKKING TOT HET OPLADEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP BEPAALDE CATEGORIEËN OF KLASSEN RADIOAPPARATUUR

Partie I

Deel I

Spécifications relatives aux capacités de chargement

Specificaties met betrekking tot oplaadmogelijkheden

1. Les exigences énoncées aux points 2 et 3 de la présente partie s'appliquent aux catégories ou classes d'équipements hertziens suivantes :

1.1. téléphones mobiles portatifs;
1.2. tablettes;
1.3. caméras numériques;
1.4. casques d'écoute;
1.5. casques-micro;
1.6. consoles de jeux vidéo portatives;
1.7. haut-parleurs portatifs;
1.8. liseuses numériques;
1.9. claviers;
1.10. souris;
1.11. systèmes de navigation portables;
1.12. écouteurs intra-auriculaires;
1.13. ordinateurs portables.

2. Dans la mesure où elles peuvent être rechargées au moyen d'une recharge filaire, les catégories ou classes d'équipements hertziens visées au point 1 de la présente partie :

2.1. sont équipées du connecteur USB Type-C, tel qu'il est décrit par l'Institut et ce connecteur reste accessible et opérationnel à tout moment ;

2.2. peuvent être chargées au moyen de câbles conformes à la norme déterminée par l'Institut.

3. Dans la mesure où elles peuvent être rechargées au moyen d'une recharge filaire à des tensions supérieures à 5 Volts, à des courants supérieurs à 3 Ampères ou à une puissance supérieure à 15 Watts, les catégories ou classes d'équipements hertziens visées au point 1 de la présente partie :

3.1. intègrent la technologie d'alimentation électrique par port USB («USB Power Delivery»), telle qu'elle est décrite dans la norme déterminée par l'Institut ;

3.2. garantissent que tout protocole de charge supplémentaire permet la pleine fonctionnalité de l'alimentation électrique par port USB visée au point 3.1., quel que soit le dispositif de charge utilisé.

1. De eisen zoals bepaald in de punten 2 en 3 zijn van toepassing op de volgende categorieën of klassen radioapparatuur:

1.1. mobiele draagbare telefoons,
1.2. tablets,
1.3. digitale camera's,
1.4. hoofdtelefoons,
1.5. headsets,
1.6. draagbare videogameconsoles,
1.7. draagbare luidsprekers,
1.8. e-readers,
1.9. toetsenborden,
1.10. muizen,
1.11. draagbare navigatiesystemen,
1.12. oortelefoontjes,
1.13. laptops.

2. De in punt 1 bedoelde categorieën of klassen radioapparatuur, voor zover zij via een kabel kunnen worden opgeladen,

2.1. zijn uitgerust met een USB-Type-C-oplaadpoort, zoals beschreven door het Instituut en die oplaadpoort blijft te allen tijde toegankelijk en operationeel;

2.2. kunnen worden opgeladen via een kabel die voldoet aan de norm bepaald door het Instituut.

3. De in punt 1 bedoelde categorieën of klassen van radioapparatuur, voor zover zij via een kabel kunnen worden opgeladen bij een spanning van meer dan 5 volt, een stroomsterkte van meer dan 3 ampère of een vermogen van meer dan 15 watt:

3.1. zijn uitgerust met USB Power Delivery, zoals beschreven in de norm bepaald door het Instituut;

3.2. aan de eis voldoen dat ieder extra oplaadprotocol geen afbreuk doet aan de volledige werking van de in punt 3.1 genoemde USB Power Delivery, ongeacht de oplader die wordt gebruikt.

Partie II

Informations sur les spécifications relatives aux capacités de chargement et aux dispositifs de charge compatibles

Dans le cas d'équipements hertziens relevant du champ d'application de la partie I, les informations suivantes sont indiquées conformément aux exigences énoncées à l'article 4, § 8, et peuvent être mises à disposition au moyen de codes QR ou de solutions électroniques similaires :

a) dans le cas de toutes les catégories ou classes d'équipements hertziens qui sont soumises aux exigences énoncées dans la partie I, une description des exigences en matière de puissance des dispositifs de charge filaires pouvant être utilisés avec l'équipement hertzien en question, y compris la puissance minimale requise pour recharger l'équipement hertzien et la puissance maximale requise pour recharger les équipements hertziens à la vitesse de chargement maximale exprimées en Watts, en affichant le texte suivant: «La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, [xx] Watts requis par l'équipement hertzien et, au maximum, [yy] Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale». Le nombre de watts exprime, respectivement, la puissance minimale requise par l'équipement hertzien et la puissance maximale requise par l'équipement hertzien pour atteindre la vitesse de chargement maximale ;

Deel II

Informatie over specificaties inzake oplaadmogelijkheden en compatibele opladers

Bij radioapparatuur die tot de in deel I gespecificeerde categorieën of klassen behoort, wordt overeenkomstig de eisen van artikel 4, § 8, onderstaande informatie vermeld; die informatie kan bovendien beschikbaar worden gesteld door middel van een QR-code of een soortgelijke elektronische oplossing:

a) voor alle categorieën of klassen radioapparatuur waarop de eisen van deel I van toepassing zijn: een beschrijving van het vermogen dat vereist is voor de opladers met kabel die met die radioapparatuur kunnen worden gebruikt, met inbegrip van het minimumvermogen dat nodig is om de radioapparatuur op te laden en het maximumvermogen dat nodig is om de radioapparatuur op te laden bij de maximale oplaadsnelheid, uitgedrukt in watt, en wel door vermelding van de volgende tekst: "Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal [xx] watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal [yy] watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken." Het aantal watt drukt respectievelijk het door de radioapparatuur vereiste minimumvermogen, en het door de radioapparatuur vereiste maximumvermogen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken, uit;

b) dans le cas d’équipements hertziens soumis aux exigences visées au point 3 de la partie I, une description des spécifications relatives aux capacités de chargement des équipements hertziens, dans la mesure où ils peuvent être rechargés au moyen d’une recharge filaire à des tensions supérieures à 5 Volts ou à des courants supérieurs à 3 Ampères ou à des puissances supérieures à 15 Watts, y compris une indication que les équipements hertziens prennent en charge le protocole de charge «USB Power Delivery», au moyen de la mention «charge rapide par alimentation électrique par port USB», et une indication de tout autre protocole de charge pris en charge au moyen de l’affichage du nom du protocole en question en format texte.

b) bij radioapparatuur waarop de eisen van punt 3 van deel I van toepassing zijn: een beschrijving van de specificaties met betrekking tot de oplaadmogelijkheden van de radioapparatuur indien die kan worden opgeladen via een kabel bij een spanning van meer dan 5 volt, een stroomsterkte van meer dan 3 ampère of een vermogen van meer dan 15 watt; ook wordt vermeld dat de radioapparatuur het oplaadprotocol USB Power Delivery ondersteunt, en wel doordat de tekst “USB PD fast charging” wordt vermeld, alsook de naam, in tekstformaat, van ieder ander oplaadprotocol dat wordt ondersteund.

Partie III

Pictogramme indiquant si un dispositif de charge est ou non inclus avec l’équipement hertzien

1. Le pictogramme se présente sous les formats suivants :

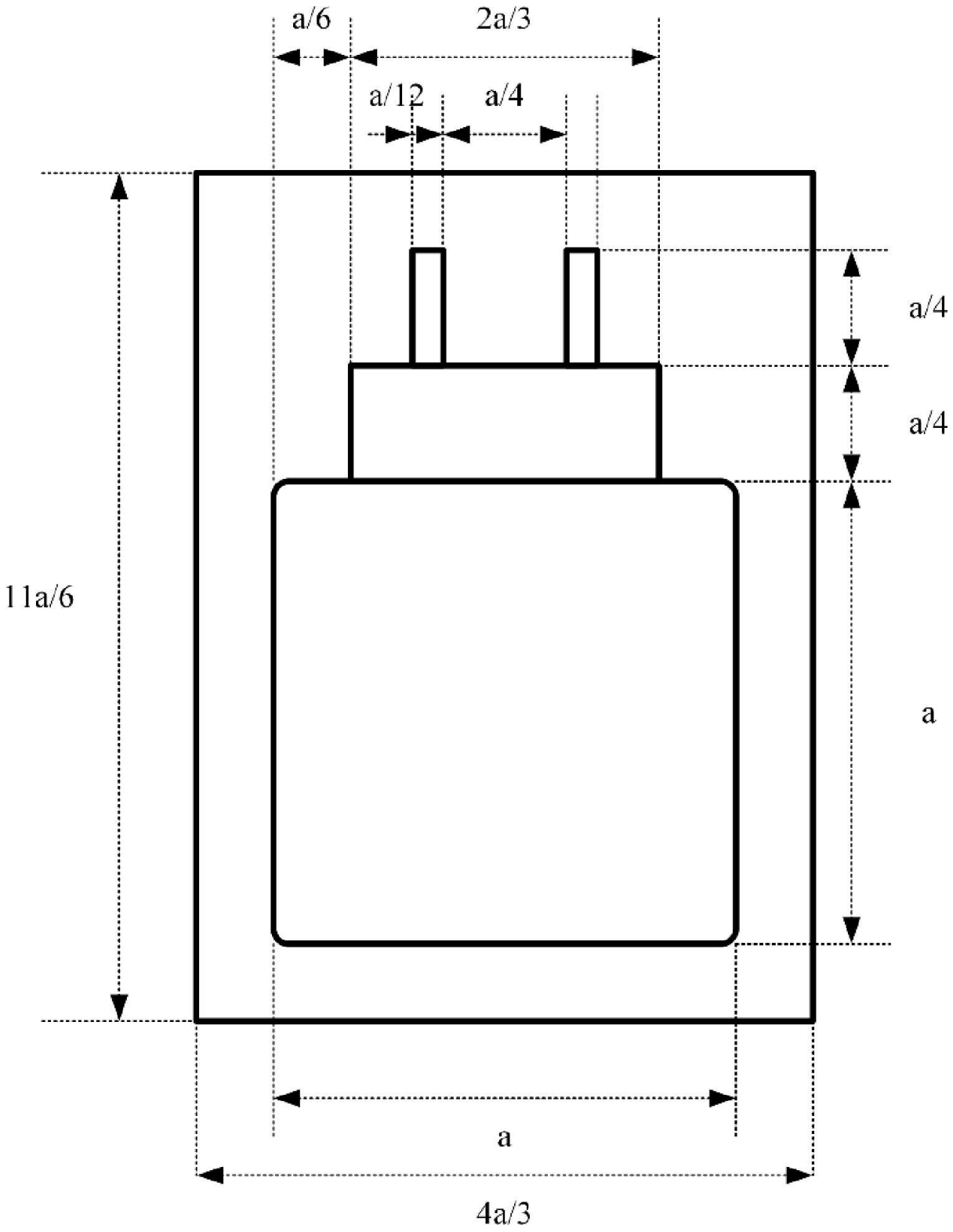
1.1. Si un dispositif de charge est inclus avec l’équipement hertzien:

Deel III

Pictogram dat aangeeft of een oplader al dan niet bij de radioapparatuur is inbegrepen

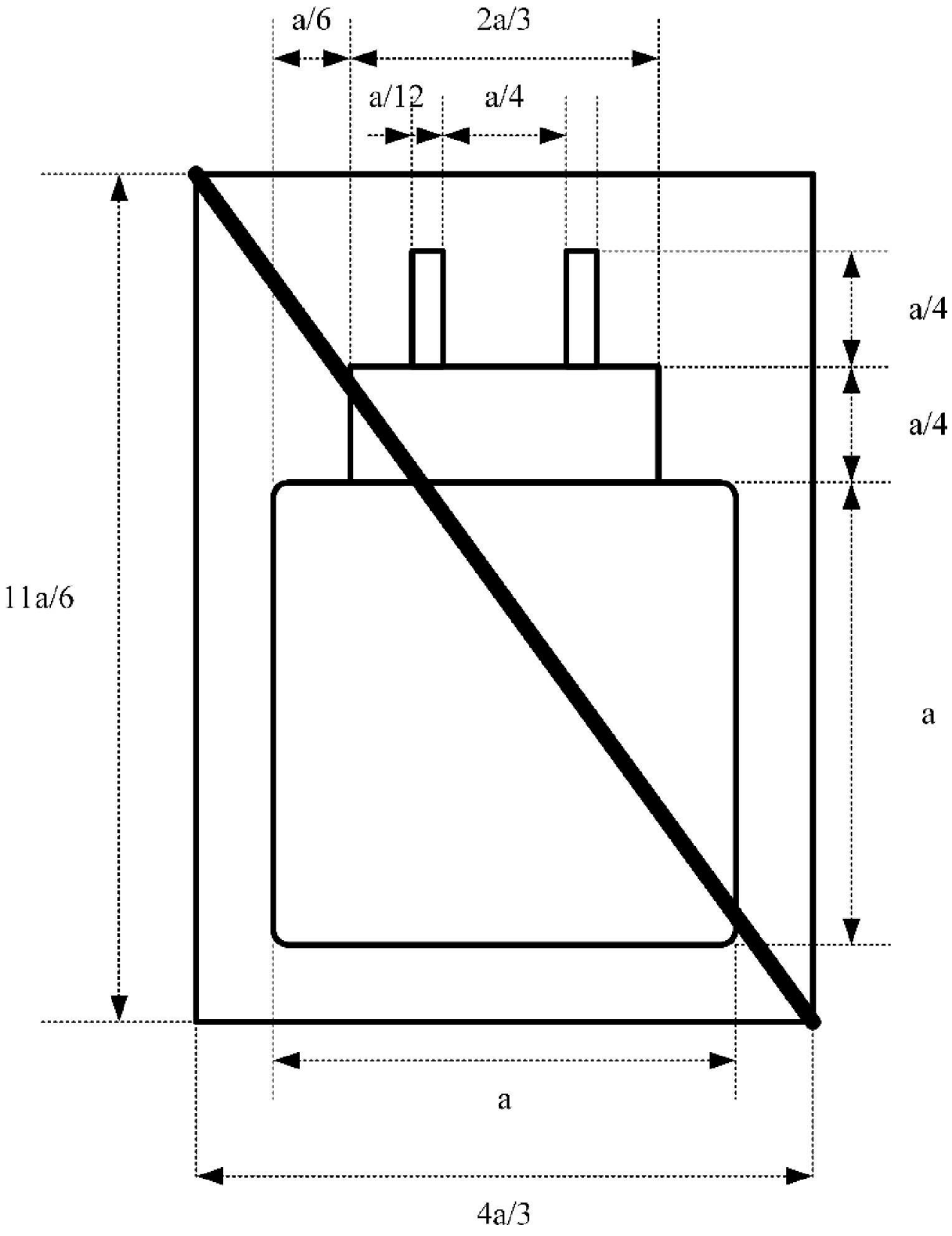
1. Het pictogram heeft de volgende afmetingen en overige kenmerken:

1.1. Indien een oplader bij de radioapparatuur is inbegrepen:



1.2. Si aucun dispositif de charge n'est inclus avec l'équipement hertzien:

1.2. Indien geen oplader bij de radioapparatuur is inbegrepen:


a/6
2a/3
a/12
a/4
a/4
a/4
11a/6
a
a
4a/3

2. L’aspect du pictogramme peut varier (par exemple, au regard de sa couleur, de son aspect plein ou creux, de l’épaisseur du trait), pour autant qu’il reste visible et lisible. En cas de réduction ou d’agrandissement du pictogramme, les proportions indiquées dans les graphismes figurant au point 1 sont maintenues. La dimension «a» visée au point 1 est supérieure ou égale à 7 mm, quelle que soit la variation.

2. Het pictogram kan verschillende varianten hebben (bv. met betrekking tot kleur, opgevuld of in omtrek, lijndikte), op voorwaarde dat het goed zichtbaar en goed leesbaar blijft. Bij vergroting of verkleining van het pictogram blijven de verhoudingen van de tekeningen in punt 1 ongewijzigd. De in punt 1 bedoelde afmeting “a” is groter dan of gelijk aan 7 mm, ongeacht de variant.

Partie IV

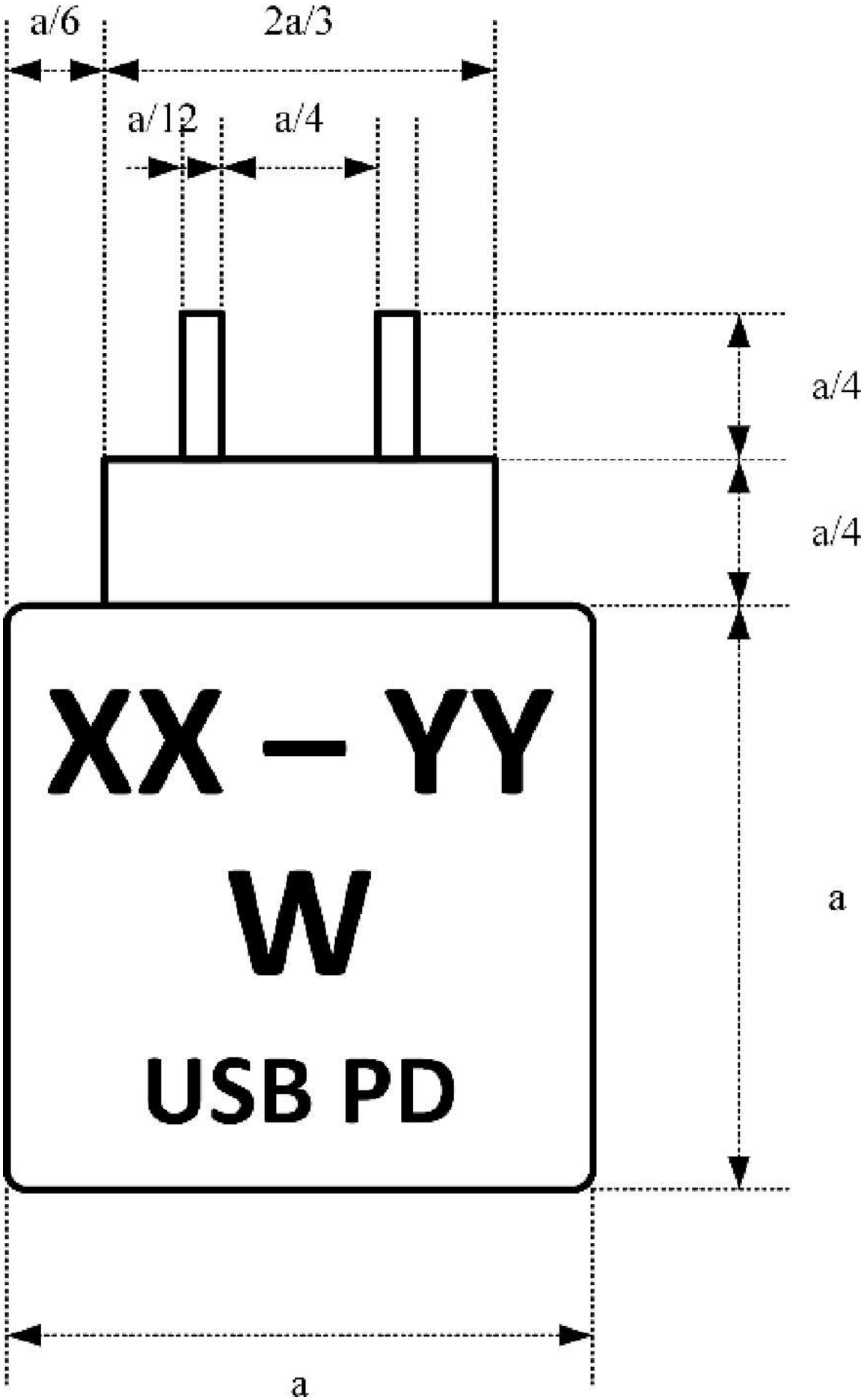
Contenu et format de l’étiquette

Deel IV

Inhoud en uiterlijke kenmerken van het etiket

1. L’étiquette se présente sous le format suivant :

1. Het etiket heeft de volgende uiterlijke kenmerken:


a/6
2a/3
a/12
a/4
a/4
a/4
XX – YY
W
USB PD
a
a

2. Les lettres «XX» sont remplacées par le chiffre correspondant à la puissance minimale requise par l'équipement hertzien à charger, qui définit la puissance minimale qu'un dispositif de charge doit fournir pour charger l'équipement hertzien. Les lettres «YY» sont remplacées par le chiffre correspondant à la puissance maximale requise par l'équipement hertzien pour atteindre la vitesse de chargement maximale, qui détermine la puissance qu'un dispositif de charge doit fournir au minimum pour atteindre cette vitesse de chargement maximale. L'abréviation «USB PD» (alimentation électrique par port USB) est affichée si l'équipement hertzien est compatible avec ce protocole de communication pour la charge. «USB PD» est un protocole qui négocie l'acheminement le plus rapide du courant du dispositif de charge vers l'équipement hertzien sans réduire la durée de vie de la batterie.

3. L'aspect de l'étiquette peut varier (par exemple, au regard de sa couleur, de son aspect plein ou creux, de l'épaisseur du trait), pour autant qu'elle reste visible et lisible. En cas de réduction ou d'agrandissement de l'étiquette, les proportions indiquées dans le graphisme figurant au point 1 sont maintenues. La dimension «a» visée au point 1 est supérieure ou égale à 7 mm, quelle que soit la variation.»

Art. 12. Cet arrêté entre en vigueur le 28 décembre 2024 pour les catégories ou classes d'équipements hertziens suivantes :

1.1. téléphones mobiles portatifs;
1.2. tablettes;
1.3. caméras numériques;
1.4. casques d'écoute;
1.5. casques-micro;
1.6. consoles de jeux vidéo portatives;
1.7. haut-parleurs portatifs;
1.8. liseuses numériques;
1.9. claviers;
1.10. souris;
1.11. systèmes de navigation portables;
1.12. écouteurs intra-auriculaires;

et le 28 avril 2026 pour les catégories ou classes d'équipements hertziens suivantes :

2. De letters "XX" worden vervangen door het getal dat het minimumvermogen aangeeft dat de radioapparatuur nodig heeft om te worden opgeladen, hetgeen het minimumvermogen bepaalt dat een oplader moet leveren om de radioapparatuur op te kunnen laden. De letters "YY" worden vervangen door het getal dat het maximumvermogen aanduidt dat de radioapparatuur nodig heeft om de maximale oplaadsnelheid te bereiken, hetgeen het vermogen bepaalt dat een oplader ten minste moet leveren opdat die maximumlaadsnelheid wordt bereikt. De afkorting "USB PD" (dat wil zeggen: USB Power Delivery) wordt vermeld bij radioapparatuur die dat oplaadprotocol ondersteunt. "USB PD" is een protocol dat in de snelst mogelijke levering van stroom door de oplader aan de radioapparatuur voorziet zonder de levensduur van de batterij te verkorten.

3. Het etiket kan verschillende varianten hebben (bv. met betrekking tot kleur, opgevuld of in omtrek, lijndikte), op voorwaarde dat het goed zichtbaar en goed leesbaar blijft. Bij vergroting of verkleining van het etiket blijven de verhoudingen van de tekening in punt 1 ongewijzigd. De in punt 1 bedoelde afmeting "a" is groter dan of gelijk aan 7 mm, ongeacht de variant."

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 28 december 2024 voor de volgende categorieën of klassen radioapparatuur:

1.1. mobiele draagbare telefoons,
1.2. tablets,
1.3. digitale camera's,
1.4. hoofdtelefoons,
1.5. headsets,
1.6. draagbare videogameconsoles,
1.7. draagbare luidsprekers,
1.8. e-readers,
1.9. toetsenborden,
1.10. muizen,
1.11. draagbare navigatiesystemen,
1.12. oortelefoontjes,

en op 28 april 2026 voor de volgende categorieën of klassen radioapparatuur:

1.13. ordinateurs portables.

Art. 13. Le ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Par le Roi:

La Ministre des Télécommunications,

Petra DE SUTTER

1.13. laptops.

Art. 13. De minister bevoegd voor Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Van Koningswege:

De Minister van Telecommunicatie,

Petra DE SUTTER

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE

[DATE] - Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens

RAPPORT AU ROI

Sire,

Généralités

L'arrêté qui est soumis à Votre signature vise à transposer partiellement la directive 2022/2380 du Parlement européen et du Conseil du 23 novembre 2022 modifiant la directive 2014/53/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens (ci-après « directive 2022/2380 »). Dans la directive 2014/53/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens, un cadre réglementaire est fixé pour la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens et leur mise en service dans l'Union.

Sa modification par la directive 2022/2380/UE doit permettre de charger les équipements hertziens au moyen d'une recharge filaire de manière harmonisée à l'aide de chargeurs universels. Des exigences ont été introduites tendant à garantir que les consommateurs et les autres utilisateurs finaux ne soient pas obligés d'acheter un nouveau dispositif de charge à chaque achat d'un nouveau téléphone mobile ou d'un équipement hertzien analogue. La directive 2022/2380 vise ainsi à garantir le confort des consommateurs, à réduire les déchets électroniques et à éviter la fragmentation du marché des dispositifs de charge.

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[DATUM] - Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 2016 betreffende het op de markt aanbieden van radioapparatuur

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Algemeen

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, heeft tot doel Richtlijn (EU) 2022/2380 van het Europees Parlement en de Raad van 23 november 2022 tot wijziging van Richtlijn 2014/53/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur (hierna "richtlijn 2022/2380"), gedeeltelijk om te zetten. In Richtlijn 2014/53/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur, wordt een regelgevingskader vastgesteld voor het op de markt aanbieden en de ingebruikneming in de Unie van radioapparatuur.

De wijziging ervan door richtlijn 2022/2380/EU moet het mogelijk maken om radioapparatuur die via kabel wordt opgeladen op geharmoniseerde wijze op te laden door middel van universele opladers. Er worden eisen ingevoerd om te voorkomen dat consumenten en andere eindgebruikers bij elke aanschaf van een nieuwe mobiele telefoon of soortgelijke radioapparatuur telkens ook weer een nieuwe oplader moeten kopen. Richtlijn 2022/2380 beoogt zo het gebruiksgemak voor de consument te waarborgen, elektronisch afval te verminderen en marktversnippering voor opladers tegen te gaan.

Cette directive a déjà été partiellement transposée par la loi du [DATE] portant modification de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques (ci-après « LCE »). Cette loi introduit entre autres un nouveau paragraphe 2/1 dans l'article 32 de la LCE. Le présent projet en est la mise en œuvre. Il modifie l'arrêté royal du 25 mars 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens (ci-après « AR du 25 mars 2016 »).

Deze richtlijn werd al gedeeltelijk omgezet bij de wet van [DATUM] houdende wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie (hierna "WEC"). Deze wet voegt onder meer een nieuwe paragraaf 2/1 in artikel 32 van de WEC. Het voorliggende ontwerp vormt daar de uitvoering van. Het wijzigt het koninklijk besluit van 25 maart 2016 betreffende het op de markt aanbieden van radioapparatuur (hierna "KB van 25 maart 2016").

Commentaire article par article

Artikelsgewijze bespreking

Article 1er

Artikel 1

Cet article modifie l'article 1er de l'AR du 25 mars 2016 afin d'indiquer que la directive 2022/2380 est également partiellement transposée.

Dit artikel wijzigt artikel 1 van het KB van 25 maart 2016 om aan te geven dat ook richtlijn 2022/2380 er gedeeltelijk mee omgezet wordt.

Article 2

Artikel 2

Cet article complète la définition d'« exigences essentielles » dans l'AR du 25 mars 2016 à la suite de l'introduction d'un nouveau paragraphe 2/1 dans l'article 32 de la LCE par la loi du [DATE].

Dit artikel vult de definitie van "essentiële eisen" aan in het KB van 25 maart 2016 naar aanleiding van de invoeging van een nieuwe paragraaf 2/1 in artikel 32 van de WEC bij de wet van [DATUM].

Article 3

Artikel 3

Cet article transpose l'article 1, paragraphe 2, de la directive 2022/2380. Lorsque les utilisateurs finals ont la possibilité d'acheter un équipement hertzien accompagné d'un dispositif de charge, ils doivent aussi avoir la possibilité d'acheter cet équipement hertzien sans aucun dispositif de charge. Il convient d'indiquer clairement par le biais d'un pictogramme sur l'emballage si le dispositif de charge est compris ou non avec l'équipement hertzien.

Dit artikel zet artikel 1, 2) om van richtlijn 2022/2380. Wanneer eindgebruikers de mogelijkheid krijgen radioapparatuur met een oplader aan te schaffen, moeten ze ook de mogelijkheid krijgen die radioapparatuur zonder oplader aan te schaffen. Of de oplader al dan niet bij de radioapparatuur is inbegrepen, dient door middel van een pictogram duidelijk op de verpakking te worden weergegeven.

Article 4

Artikel 4

Cet article transpose l'article 1, paragraphe 3, de la directive 2022/2380. Il prévoit que les informations concernant les capacités de charge et les dispositifs de charge compatibles doivent être mentionnées non seulement dans les instructions avec l'équipement hertzien, mais également sur une étiquette.

Dit artikel zet artikel 1, 3) om van richtlijn 2022/2380. Hierin wordt bepaald dat informatie inzake oplaadmogelijkheden en compatibele opladers niet alleen in de instructies bij de radioapparatuur vermeld moeten worden maar ook op een etiket.

Articles 5 et 6

Ces articles transposent respectivement l'article 1, paragraphes 4 et 5, de la directive 2022/2380. Les importateurs et distributeurs d'équipements hertziens doivent aussi suivre les directives relatives à la fourniture d'informations sur une étiquette mentionnée ci-dessus.

Artikelen 5 en 6

Deze artikelen zeten respectievelijk artikel 1, 4) en 1, 5) om van richtlijn 2022/2380. Ook de invoerders en distributeurs van radioapparatuur dienen de richtlijnen te volgen in verband met informatieverstrekking op een etiket waarvan hierboven sprake.

Article 7

Cet article transpose l'article 1, paragraphe 6, de la directive 2022/2380. Il adapte la référence dans l'article 12, alinéa 2, de l'AR du 25 mars 2016 à la suite de l'introduction d'un nouveau paragraphe 2/1 dans l'article 32 de la LCE par la loi du [DATE].

Artikel 7

Dit artikel zet artikel 1, 6) om van richtlijn 2022/2380. Het past de verwijzing aan in artikel 12, tweede lid van het KB van 25 maart 2016 naar aanleiding van de invoeging van een nieuwe paragraaf 2/1 in artikel 32 van de WEC bij de wet van [DATUM].

Article 8

Cet article modifie l'intitulé du Chapitre 6, Section I^re^, de l'AR du 25 mars 2016 afin de transposer l'article 1, paragraphe 7, alinéa a, de la directive 2022/2380.

Artikel 8

Dit artikel wijzigt het opschrift van Hoofdstuk 6, Afdeling 1 van het KB van 25 maart 2016 ter omzetting van artikel 1, 7), a) van richtlijn 2022/2380.

Article 9

Cet article est la transposition de l'article 1, paragraphe 7, alinéa b, de la directive 2022/2380.

Artikel 9

Dit artikel vormt de omzetting van artikel 1, 7), b) van richtlijn 2022/2380.

Article 10

Cet article complète l'article 28, alinéa premier, de l'AR du 25 mars 2016 par les nouvelles exigences en matière de pictogramme, d'étiquette, d'informations à ajouter et de possibilité d'acheter l'équipement hertzien sans aucun dispositif de charge. Il transpose l'article 1, paragraphe 8, de la directive 2022/2380.

Artikel 10

Dit artikel vult artikel 28, eerste lid van het KB van 25 maart 2016 aan met de nieuw ingevoerde verplichtingen inzake pictogram, etiket, toe te voegen informatie en mogelijkheid om de radioapparatuur zonder oplader aan te schaffen. Hiermee wordt artikel 1, 8) van richtlijn 2022/2380 omgezet.

Article 11

Cet article ajoute une nouvelle annexe à l'AR du 25 mars 2016, qui est l'annexe I bis de la directive 2022/2380. Il traite des spécifications en matière de capacités de charge et d'informations à fournir à ce sujet afin de rendre possible l'utilisation d'un dispositif de charge universel.

Artikel 11

Dit artikel voegt een nieuwe bijlage toe aan het KB van 25 maart 2016 die de omzetting vormt van bijlage I bis bij richtlijn 2022/2380. Deze handelt over specificaties inzake oplaadmogelijkheden en te verstrekken informatie daarover om het gebruik van een universele lader mogelijk te maken.

En ce qui concerne les exigences entre autres en matière de connecteurs femelles et de câbles, la directive 2022/2380 renvoie aux normes européennes. L'AR laisse l'IBPT définir ces exigences conformément aux normes européennes pertinentes.

Le Conseil d'État a recommandé ce qui suit en ce qui concerne une telle compétence de l'IBPT (notamment dans l'avis 73.271/4 du 17 avril 2023) : *« Il convient de rappeler qu'aucun pouvoir réglementaire ne peut en principe être conféré à l'Institut, autorité administrative indépendante, si ce n'est sur des aspects limités et techniques, tels qu'il est permis de considérer que l'Institut – qui doit appliquer la réglementation concernée – est également le mieux placé pour l'exercer. Encore faut-il qu'une autorité politiquement responsable puisse endosser la responsabilité des règlements concernés, soit parce que cette autorité – en l'occurrence, le Roi – interviendra « d'initiative, sur avis de l'Institut ou sur proposition de l'Institut », soit parce que cette même autorité devra approuver les mesures réglementaires. Cette dernière condition pourrait, le cas échéant, ne pas devoir être remplie pour l'adoption de mesures éminemment techniques et n'intervenant que dans des cas où le pouvoir réglementaire ne suppose pas l'exercice d'un véritable pouvoir d'appréciation impliquant des choix en opportunité parce que, par exemple, le droit européen détermine déjà l'intégralité, ou presque, de la réglementation concernée. »* L'attribution de la compétence à l'IBPT répond dans ce cas-ci aux conditions énoncées et est donc justifiée.

Wat betreft de vereisten van onder meer oplaadpoorten en kabels wordt in richtlijn 2022/2380 verwezen naar Europese normen. In het KB wordt het aan het BIPT overgelaten om deze vereisten te bepalen conform de Europese normen terzake.

De Raad van State heeft wat betreft dergelijke bevoegdheid van het BIPT het volgende geadviseerd (onder meer in advies 73.271/4 van 17 april 2023) : "*Er dient in herinnering te worden gebracht dat aan het Instituut, dat een onafhankelijke administratieve overheid is, in principe geen verordeningsbevoegdheid kan worden verleend tenzij voor technische nevenaspecten waarvoor ervan uitgegaan kan worden dat het Instituut, dat de regelgeving in kwestie moet toepassen, eveneens de meest aangewezen instantie is om ze uit te oefenen. Daarenboven moet de verantwoordelijkheid voor die verordeningen opgenomen kunnen worden door een politiek verantwoordelijke overheid, ofwel doordat die overheid – in casu de Koning – optreedt "op eigen initiatief, op advies van het Instituut of op voorstel van het Instituut", ofwel doordat diezelfde overheid de verordeningsmaatregelen moet goedkeuren. Die laatste voorwaarde hoeft in voorkomend geval niet vervuld te worden voor uiterst technische maatregelen die slechts genomen worden in gevallen waarbij de verordeningsbevoegdheid niet impliceert dat een echte beoordelingsbevoegdheid uitgeoefend moet worden waarbij opportuniteitskeuzes gemaakt moeten worden, bijvoorbeeld wanneer de betrokken regelgeving al volledig of bijna volledig vastgelegd is in het Europees recht."* De bevoegdheidsverlening aan het BIPT voldoet in dit geval aan de gestelde voorwaarden en is dus gerechtvaardigd.

Un avantage supplémentaire est qu'une suite plus flexible peut être donnée de cette manière aux modifications au niveau européen (par une décision de l'IBPT, sans qu'une modification de l'AR du 25 mars 2016 soit nécessaire). Depuis l'adoption de la directive 2022/2380 (en novembre 2022), une modification a en effet déjà été apportée en ce qui concerne les normes européennes précitées auxquelles renvoie l'annexe I bis de la directive. Cette modification a été apportée par le biais du règlement délégué (UE) 2023/1717 de la Commission du 27 juin 2023 modifiant la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les spécifications techniques de la prise de recharge et du protocole de communication pour la charge de toutes les catégories ou classes d'équipements hertziens à recharge par câble.

La nouvelle annexe 7 de l'AR du 25 mars 2023 indique plus en détail ce à quoi le pictogramme et l'étiquette susmentionnés pourraient ressembler.

Article 12

Cet article fixe la nouvelle réglementation au 28 décembre 2024, sauf pour les ordinateurs portables (28 avril 2026).

Article 13

Cet article ne nécessite pas de commentaire.

Telles sont, Sire, les principales dispositions de l'arrêté soumis à l'approbation de Votre Majesté.

J'ai l'honneur d'être,
Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

La Ministre des Télécommunications,

Petra DE SUTTER

Bijkomend voordeel hiervan is dat op die manier flexibeler gevolg kan worden gegeven aan wijzigingen op Europees vlak (door een besluit van het BIPT zonder dat een wijziging van het KB van 25 maart 2016 noodzakelijk is). Sinds het aannemen van richtlijn 2022/2380 (in november 2022) werd immers reeds een wijziging doorgevoerd wat betreft de voormelde Europese normen waarnaar verwezen wordt in bijlage I bis van de richtlijn. Dit gebeurde via gedelegeerde verordening (EU) 2023/1717 van de Commissie van 27 juni 2023 tot wijziging van Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de technische specificaties inzake de oplaadpoorten en oplaadcommunicatieprotocollen voor alle categorieën of klassen radioapparatuur die via kabel kunnen worden opgeladen.

In de nieuw ingevoegde bijlage 7 van het KB van 25 maart 2023 wordt ook meer in detail ingegaan op hoe het hierboven vermelde pictogram en etiket er kunnen uitzien.

Artikel 12

Dit artikel stelt de inwerkingtreding van de nieuwe regeling vast op 28 december 2024 behalve voor wat betreft laptops (28 april 2026).

Artikel 13

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Dit zijn, Sire, de voornaamste bepalingen van het besluit dat aan Uwe Majesteit ter goedkeuring wordt voorgelegd.

Ik heb de eer te zijn,
Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Telecommunicatie,

Petra DE SUTTER